雲東區自由黨部定期籌欵餐舞會及
大選候選人提名會

（雲訊）雲東區自由黨部爲加强推進黨務，籌備應付不久將來舉行全加大選，支持李僑棟繼續競選，該區自由黨於三月十日星期五下午七時卅分在森林街一〇二〇號聖芳濟教堂開聯邦大選國會議員候選人提名大會，提名李僑棟候選，請支持者屆時前往推薦。

又於三月十一日星期六下午六時，在固蘭護街九八七號漢宮大酒家舉行籌款餐舞會，每位餐劵十二元五毛，夫婦廿五元，私人定一席參加每桌一共十人共收一百二十五元，購餐劵處：廖卓明律師節期間，舉行聯歡讌會，在此鶯花三月，（電話：六八五—八三三一，）或片，春滿人間的良辰美景，又定于三月二打東街一〇三簡氏事務所簡建平（電話十六日（星期日）下午六時，假座名園：六八三—一七二四）。凡參加者，可大酒家舉行春讌會，俾使該族宗人，得以餐劵入場抽獎。屆時司法部長百事福此機會，把酒言歡，聯絡感情，已寄發將爲該餐舞會之主講人，請各界參加支代柬，請全體黃伍兩姓昆仲嬸姆姊妹，持。屆時踴躍參加，以增加熱鬧，並請預早到各宗人商號報名參加，及領取入席劵，以便編排筵席，報名商號，計有泰興公司，漢升體育會，新位仁餐室，堃俠事務所，明和鐵行，芸生果舖，豪華理髮所，名園大酒家，緬大藥房等處，及該總會。

又查現報告助讌會費者，有文碩八十元，法理，文忠，揚禮，英發，龍五，衞漢，衞新，英立，每五十元，偉夫，國珍，每四十元，名洽，毓鈿，耀莊，孔周，良石，伯輝，子銳，文生，子芬，宗灼，炳熙，濃禮，兆泉，濃添，錦潮，每三十元，炳然，相犖，覺鐘，偉才，每二十元，餘容續報。

卑詩國際沙龍影展
華人成績優異獲獎

（雲訊）卑詩省國際攝影展覽會主辦之第四屆國際沙龍，收到參加展覽之相片，有來自法國，美國，加拿大，英國，德國，日本，蘇聯，澳洲，澳地利，意大利，匈牙利，葡萄牙，西班牙，南國，丹麥，荷蘭，捷克，羅馬尼亞，瑞士，韓國，阿根廷，印尼，新西蘭，菲律賓，泰國，馬來西亞，台灣，澳門和香港等廿多個國家和地區的攝影家的作品三千多張，幻燈片二千多張。

經於日前由評選員MCELROY•黃覺鐘和HERZOG等攝影名家評定。於本月三日下午七時舉行頒獎禮，并於是日八時至十時，四日及五日下午一時至九時，在太平洋國家展覽館「卑詩」廳公開展出，并放映入選之幻燈片。歡迎各界人士參觀。

此次參展之作品，不論取材或質素，均見上乘，屬世界一流水準。黑白組及彩色組金牌，由阿根廷及香港黃仲偉醫生分享。其餘獲優異獎者大部份爲華人。本埠中藝攝影學會會員有多人之作品獲入選云。

台山春宴日期將屆
邑人熱心踴躍樂捐

（雲訊）台山寧陽會館於上月已召開理監事會議，定於三月十九日舉行春節聯歡暨敬老及一年一度全體會員大會，籌備以來，已將一月，現會期已近，熱心僑胞，踴躍捐助賀金者甚衆。除該會館前接到賀金一千元，曾經報端外，今又接到樂助賀金者芳名如下：

馬仕成，華僑酒樓林奇旺，每五十元。伍子富，羅榮耀，每卅元。馬用存馬郁周，馬叙板，每廿元，馬銘林。十五元。馬阜存，李素娟，李德潤，黃洪熉，林舉師，蔡傑和，陳英女士，每十元。

（待續）

黃氏總會定期春宴
宗人踴躍預報參加

（雲訊）黃氏宗親總會，每年于春

崇正會館春宴盛況

（雲訊）本埠崇正會館於十一日年初五下午六時，假座歌雅街證石大酒樓，舉行春宴聯歡大會，出席男女暨嘉賓百餘人，筵開十席，濟濟一堂，氣氛熱烈。

首由理事長黃劇倫致詞，講述春宴聯歡旨意，並請大衆起立行新年團拜禮，繼由會長黃池，黃國連，陳濟民，李佩基醫生等演說，隨即舉行抽獎，獲獎者由監事長曾宏修頒獎，除頭，二，三，及特別獎外，人人均獲有幸運獎，皆大歡喜，宴會開始，佳肴美酒。大快朵頤，酒過數巡，然後正副理事長正副監事長聯席敬酒，且拍照留念，直至八時半始盡歡握別。

馬氏宗親會紀念誌

（卡城訊）卡技利馬氏宗親會，於二月十二日假座翠園大酒樓舉行成立五十九週年紀念，暨新任理監事職員就職典禮，及春讌聯歡會，筵開卅餘席，慶祝馬年，情況至爲熱烈，新任理事報告籌建新會所大廈計劃，料不久將來馬氏宗親會大廈當矗立卡城唐人街。

（尙有僑社新聞刊第七版）

今日天晴陽光遍地

（雲訊）今日天晴，陽光遍地，最高溫度八至十度，最低零至零下二度。全加最高阿博士福埠十度，最低西北區珊瑚港零下四十二度。

△代柬

本總堂定於三月十二日（星期日）午后一時在本禮堂舉行成立第五十二週年紀念典禮，及全加代表聯席會議，禮成並備潔茗助慶，同日下午五時假座緬街華僑酒樓舉行春節歡宴

敬請

各埠陳潁川堂暨胡袁伯叔昆仲嬸姆姊妹屆時駕臨歡叙，同慶盛典，曷勝榮幸。

加拿大雲高華 陳潁川總堂仝人敬約

附啓：

凡本堂伯叔年齡六十五歲以上，並遵章盡足義務者免收席金，但需提早前來本堂領餐劵。

榮所男服店
Windsor Tailors & Men's Wear
32 HASTINGS STREET EAST
VANCOUVER, B.C. CANADA
Phone:681-8425 or 433-3982

卅四週年紀念：驚人大減價!!!
▲由三月一日起至卅一日止▼
頂靚西裝每套照原價減廿元至五十元
各款長大褸，每件照原價減廿元至五十元
名廠西袂，每條照原價減五元至十元
時款新褸仔，每件照原價十元
名廠乾濕雨褸，每件照原價十元
老字號正皮鞋，每對照原價減五元至十元
馳名恤衫，領帶買一送一
正牌子羊毛結衫，背心特別平賣
其他各欵衣裳
每日有特價！

專填入息稅 6元起
1433 Commercial Dr.
255-7220

喜誌新張
上海龍華飯店
地址：2068 Commercial Dr. 夾五街
電話：二五四•五二一四
謹定於三月三日開張營業本店經營北方菜式川揚美點晚飯小酌敬請惠臨指導
營業時間每日上午十一時半至晚上九時半

映聯放映
彩色革命故事片
祖國啊—母親
蒙古人民苦難深重
不能離開祖國娘親
日期：三月四日（星期六）
晚上七時三十分
地點：奧林比亞戲院
喜士定東街（夾乃磨）

入息屋業主自賣
差利士街一五四九號近學校巴士樓上二大聯房樓下二聯房每月共入息四百九十元每層俱備廚厠雪櫃爐頭共取價五萬九千五百元請電話：二六三—一〇七〇或三二一—六〇四四

屋主自賣
正層二房，廳廚厠，上層另有二睡房，土庫一廳房另廚厠，十七街東近緬街電話：325-7146 879-1295

修裝怡職
電話：二五四•八九六七
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

顯利埠農場廉售
五畝半肥耕地，包括政府核准建築物，有執照鷄蛋場，15×25士多房，大冷庫，大馬廐，兩睡房住家，萬國牌開山機，七四年雪佛蘭車，生意旺，業主回國出售電話：463-8653 Maple Ridge 22973-132 Ave.

餐館出讓
本那比旺區餐館自賣，有酒牌座位六十多個電四三七—七二四二

國際相萬里行相師
相分玉石
命別魚龍
抵加溫哥華

此次旅遊貴地觀光，順道指點迷津，對于人生命運，成敗得失欲明進退求先覺，美果良因莫羨人，赤壁若無東風助，周郎有志亦難伸，諸君如有經營失意，謀職不就，求財落空，紅顏失戀，家庭不和，一切疑難不決，請來詢問，保證完滿解答，相法人人識，奧妙少人知，會客時間早十時至晚七時星期例假照常，逗留短暫，按址前來。現寓：溫哥華片打街一百號新亞旅館二壹一號房候教（即陶陶酒家樓上）#211-100 E. Pender St. Van., Sun Ah Hote

新型餐館急讓
離雲埠廿餘哩，大中西餐館，有長批，酒牌停車場，營業高，價錢平，有意者請來信 233 Mar St. Van., B.C. V5A 2S7 文先生收。

請管電力車機工人
婦女樓夏季衣廠，須有經驗，請到 Surrey Classics 55 Water St., 四樓

華埠地胆生意急讓
東主志圖別業割愛將全盤生意架生貨物平賣。電話：六八一—一七二八。

新鋪兩間出租
位於 Loughleedhwy 和 Harris Rd. Pitt Meadows B.C. 交通方便，旺地區，有廿一個停車場，適合各行生意，或中西餐館，和外賣，有意者請電話四六五—五三二三或中英文來函，Box 480 Pitt Madow: B.C. V0M 1P0 陳忠收。

外賣餐館急讓
位於顯利埠，地點在最旺區，可以擴充餐廳，生財架生齊備，生意好，長批，因東主健康問題，割愛急讓，如欲營斯業者，請下午七時至十一時電話四六七—五五五五星期一休息。

美拉夫人神學睇掌
專長睇掌睇氣色及睇咭，并推測未來之事及担任測事顧問。有關下列問題，如戀愛，婚姻，疾病，健康，財源及做生意等等。她批事準確，比其他勝過一切，首次見她就得到安心，請即日去見她爲加强本人的信心。
Mrs Eva Miller, Apt 102, 4357 Main St. Van. V5V 3R1 9a.m. to 9p.m Phone: 873-3140

請管瑞士顧繡車機
須有經驗與可靠，夏季衣廠公司請往 112E. 6th Ave. 沿商。

陳炳權啓事
本人現離開金菊園，不再主理粥麵檔，請顧客街坊，多多原諒，指教多謝。

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處新電話：687-8899

汽車保險
廉價保險 優待駕車優良者。
利便顧客
免費停車
地點在本公司東側車場
爲迎接新春慶祝農曆新年，本公司特備小禮品贈送顧客。

實事實業燕梳有限公司
代理置業投資汽車保險房屋燕梳
雲市華埠小姐 1977
雲哥華市小姐
加拿大選美
第一公主
伍慧芬
恭請僑胞
駕臨本公司購買

Autoplan

伍澤森 327-7842
❶297 Kitchener St 靚新屋。卅三乘一百二十七尺大地。近蘭飛和一街左右。上乘建築材料。一流工作。近巴士和中小學校。八萬三千九。可以用你的舊屋相換。
❷兩年新二睡房柏文在二百一〇五十片打街東。實用面積九十平方尺。有私人天台。屋主將本出售。風景優美。開價三萬八千九。隨時入伙。
❸廿年新商業樓在京士威大道樓上寫字樓有冷氣中層兩間舖位全土庫另可出租紅毛坭磚嶺身只開價十七萬五。請電約參觀還價。

伍澤濂 733-5743
①咖啡小食店，店主夫婦經營十九年首次出賣，每日生意二百元，每週開市六日，例假及星期日休息，營業時間：四日上午十時至下午六時，兩日上午八時半至下午六時，開價一萬六千五百元，先到先得
②東區孖屋，各自水電，上下層，全部翻新，業主獨身漢年老出讓，開價五萬八千元。
③華區新屋數間，俱三睡房全土庫，屋價由五萬式千七百元起。

雷廣庭 926-9771
▲七街近Renfrew，兩睡房客廳，土庫全部完成，上下有水厠浴室，價錢只五萬左右，業主急賣。
▲靚新屋，近Renfrew街，三大睡房，近中學小學，近市場，交通方便，價錢只七萬九千五百元。
▲新屋，近乃磨及八街，2424 Garden Dr. 近巴士學校，地大 33×130

鍾天賜 876-4575
▲華埠新型餐館五十座位地點興旺生意大有前途僅需首期現款二萬元機會難得
▲抵買平屋—①519 Salsbury Drive兩房一廳翻新靚屋僅三萬五千九百元，新地氈水喉電線土庫另有房小型屋地不需打理草地抵買過單屋柏文（近喜士夾冚孖素）
②1107 McLean Drive四房一廳新水喉電線石仔牆僅三萬二千九百元。（近Chark Dr夾Parker街）

靚土庫出租
一房一廳廚厠具備合夫婦或士女交通便利包電火暖氣熱水 327-9630

工商業樓出租
喜士定街近唐人街適合製造場小型工廠寫字樓旅行社出入口庄泊車容易租廉電二五三—五四八六

新靚屋底層出租
新裝三睡房連廳廚厠爐頭雪櫃全包電火有意電四三四—一四九〇王洽

專業精鋪 瓷磚 泥水工程
牛價承鋪浴室（40元）房地面鋪面泳池瓷磚工程晚電 434-1841 劉

新聲戲院
SUN SING THEATRE
150 East Hastings St., Vancouver, Tel. 682-0724
地址：加拿大雲哥華希士廷東街一百五十號
每日下午一時半至晚上十一時半連續放映不清場
三月四日至十日
隆重献映
彩雲在飛躍
林鳳嬌鄧美芳
秦祥林石峰領銜主演
同場放映
神環
張翼
嘉凌領銜主演
下期放映
武林客棧

賓毫傢私公司
BENMOR FURNITURE
49 East Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone 684-5049
本公司俱備美好傢私，價銀極平，各款睡房傢私，各類梳化，家庭用具，碗碟，保頭，炒鍋，膠質用具，舉凡家庭用品，應有盡有，服務慇懃，免費送貨，歷蒙華友光顧二十九年，深爲感謝。